



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

27 d'avust 2019

29 d'avust 2019

624

Dumonda Wilhelm

concernent la surdada directa dals provisoris dal convict

Resposta da la regenza

Ils alloschis provisorics èn ina part dal project general "sanaziun totala dal convict". Per la renovaziun dal convict è vegnida publitgada uffizialmain ina concorrenza selectiva per prestaziuns globalas (tenor la cunvegna da la OMC davart las acquisiziuns publicas) l'onn 2016. Cun il conclus dals 22 da november 2016 (prot. nr. 1026) ha la regenza surdà – cun resalva da l'approvaziun dal credit tras il cussegl grond – l'incarica per prestaziuns globalas per renovar architectonicamain il convict ad in consorzi indigen cun l'architect Pablo Horvath (project victur "Pli pauc è dapli") per l'import total da circa 24,8 milliuns francs. Questa incarica è vegnida extendida – cun il conclus da la regenza dals 8 d'avust 2017 (prot. nr. 661) – en il rom d'ina surdada directa per circa 2,7 milliuns francs, e quai per ils alloschis provisorics che vegnan duvrads temporarmain durant la sanaziun architectonica dal convict. Decisivas per questa extensiun directa da l'incarica da basa èn stadas las lavurs da coordinaziun, da preparaziun e d'installaziun che han stuì vegnir prestadas da l'impresari general en connex cun ils provisoris, sco er sia responsabladad generala per ils termins, per la qualitat e per ils custs.

Ils provisoris acquistads sin basa da locaziun èn in nov product innovativ d'in interprender regional da construcziun en lain. Il lain sco material da construcziun è ecologic ed ils moduls èn d'ina auta efficienza energetica. La soluziun en furma d'ina locaziun permetta da duvrar vinavant (utilisaziun successiva) ils moduls suenter la fin da la sanaziun dal convict, e chaschuna perquai pitschens custs per il chantun. Ils scleriments pertutgant il martgà, ch'il chantun aveva fatg quella giada, han mussà ch'il nov product è cleramain pli favuraivel che la locaziun da containers d'abitar tradiziunals. La persistenza giavischada dal chantun po vegnir cuntanschida exemplaricamain cun la soluziun tschernida. En il credit d'impegn da 31,4 milliuns francs ch'il cussegl grond aveva approvà per la sanaziun totala dal convict, eran cuntegnids e cumprovads ils custs per ils provisoris (guarda quint annual 2016, p. 64 ss.).

Tar la dumonda 1: Las collavuraturas ed ils collavuratur da las medias da la televisiun svizra èn sa drizzads cun lur dumonda a l'uffizi da construcziun auta ch'è competent per realisar il project. Tenor il proceder usità en connex cun dumondas da las medias ha l'architect chantunal dà las infurmaziuns en sia qualidad sco persuna da contact uffiziala da l'uffizi da construcziun auta.

Tar la dumonda 2: Resguardond tut ils aspects relevants per l'acquisiziun considerescha la regenza il proceder tschernì anc adina sco correct e giuditgescha l'extensiuin da l'incarica sco correspondent a las disposiziuns dal dretg da submissiun.

Tar la dumonda 3: Durant ils ultims 5 onns (2014-2018) ha l'administraziun chantunala realisà – tenor la statistica chantunala da surdadas e sa basond sin la disposiziun excepziunala da l'art. 3 da l'ordinaziun chantunala da submissiun (Osub; DG 803.310) – 188 giadas ina surdada directa, da la quala la summa sa chattava sur la limita per surdadas directas. Per gronda part sa tractavi d'extensiuins d'incaricas che avevan stuì vegnir surdadas al purschider oriund, pervia da dependenzas entaifer il project u pervia d'autras particularitads. Ma ils posts d'acquisiziun applitgeschan er las ulteriuras disposiziuns excepziunalas che figureschan en l'art. 3 Osub e ch'èn deducidas da la cunvegna da la OMC, sch'i dat in basegn motivà. Uschia pon esser relevants motivs d'urgenza (p.ex. crudada da grippe Molina-Buseno), motivs da segirezza (p.ex. indriz per detectar cun dronas en la praschun Tignez) u schelta mancanta (p.ex. retratga da sal tar las salinas svizras) per ina surdada directa che surpassa las limitas decisivas.

Tar la dumonda 4: Er en l'avegnir vegn il chantun ad examinar individualmain il tip da procedura che sto vegnir tschernì ed a fixar quel resguardond las prescripziuns dal dretg da submissiun. Las disposiziuns excepziunalas previsas dal legislatur duain vegnir applitgadas vinavant en moda restrictiva.

Tar la dumonda 5: Las regulaziuns excepziunalas dal dretg da submissiun permettann ina surdada commensurada ed adequata en cas spezials. Ellas na vegnan betg applitgadas adina dals posts d'acquisiziun, mabain appelladas en moda fitg restrictiva. Il privel da franar generalmain la concorrenza u l'innovaziun n'exista pia betg.



En num da la Regenza

Il president:

Il chancelier:

Dr. Jon Domenic Parolini

Daniel Spadin